



Delfryn
Llwynpiod
Llangeitho
Tregaron
Ceredigion
SY25 6TA

Ffôn/Tel: 01974 298 367
Ffacs/Fax: 01974 298 089
E-bost/E-mail: clerc@cyngor-tregaron-council.org.uk
Ffôn symudol/mobile: 07929 970 547

CYFARFOD CYNGOR TREF TREGARON NOS LUN/MONDAY 21.10.2019
@ 7.30 yh/pm YN Y NEUADD GOFFA/IN THE MEMORIAL HALL

COFNODION CYFARFOD HYDREF 2019
MINUTES OF OCTOBER 2019 MEETING

1. **ADRODDIAD YR HEDDLU / REPORT FROM THE POLICE**

Yn absenoldeb yr heddlu, ni dderbyniwyd adroddiad. Clerc i hysbysu'r heddlu am y ceir a fu'n goryrru drwy'r dre gyda'r hwyr.

In the absence of the police, no report was received. Clerk to inform the police of the speeding cars through Tregaron, late at night.

2. **CROESO / WELCOME**

Croesawodd y Cadeirydd pawb i gyfarfod mis Hydref, gan gynnwys Cyng Evan Jones a Cyng Rhian Jones a fi'n ymuno fel aelodau newydd.

The Chairman welcomed all to the October meeting, including Cllr Evan Jones and Cllr Rhian Jones who joined as new members of the Council.

PRESENNOL / PRESENT: Cyng/Cllr Arwel Jones (Cadeirydd/Chair), Cyng/Cllr Catherine Hughes, Ann Jones, Evan Jones, Rhian Jones, Alun Owen a Cyng/Cllr June Owens

3. **YMDDIHEURIADAU / APOLOGIES:** Cyng/Cllr Karine Davies, Gary Rees & Cyng/Cllr Rhydian Wilson.

4. **MATERION PERSONOL / PERSONAL MATTERS**

Dosbarthwyd y ddogfennaeth berthnasol i'r Cynghorwyr a gofynnir i'r Cynghorwyr newydd lenwi'r ffurflenni perthnasol i dderbyn swydd.

Derbyniwyd llythyr o ymddiswyddiad trwy law Cyng June Owens oddi wrth Cyng Karine Davies, derbyniwyd yr ymddiswyddiad a gofynnir i'r clerwr anfon llythyr o ddiolch iddi am ei gwasanaeth.

Cyflwynwyd carden a thusw o flodau gan Cyng Catherine Hughes i Flossi, sy'n breswylydd yng nghartref gofal Bryntirion a fu'n dathlu ei phenblwydd yn 100 oed.

Newly elected councillors were given the necessary documentation and asked to complete the forms for acceptance of office.

A resignation letter was received through the hands of Cllr June Owens from Cllr Karine Davies, resignation accepted and the Clerk was asked to forward a letter of thanks to Cllr Karine Davies for her service to the Town Council.

A card and a bouquet of flowers were presented by Cllr Catherine Hughes to Flossi, resident of Bryntirion Care Homes recently in celebration of her 100th birthday.

5. **DATGELU BUDDIANNAU PERSONOL / DECLARATION OF PERSONAL INTEREST**

CYNG/CLLR CATHERINE HUGHES – CYNLLUNIO / PLANNING

Cyng Catherine Hughes wedi derbyn cadarnhad gan y Cyngor Sir fod ganddi'r hawl i aros mewn yn ystod cyfarfodydd y Cyngor Tref wrth drafod Cynllunio.

Cllr Catherine Hughes had been granted permission to remain in seat whilst the Town Council discuss planning issues.

6. **CADARNHAU COFNODION / CONFIRM MINUTES – 16.09.2019**

Cynnig / Proposer: Cyng/Cllr Alun Owen

Eilio / Seconded: Cyng/Cllr Ann Jones

CADEIRYDD / CHAIRPERSON

7. **MATERION YN CODI O'R COFNODION / MATTERS ARISING FROM MINUTES**

- 7.1 Diolchwyd i Cyng Arwel Jones am wneud yr arolwg gweledol diwethaf yn y parc a chytunwyd i Cyng Evan Jones ei wneud am y mis i ddod. Clerc i anfon y templed o'r arolwg gweledol i'r ddau gynghorwr newydd.
Cyng Arwel Jones wedi derbyn amcan bris oddi wrth Proludic ar gyfer gosod eitemau yn y parc am £12,000. Clerc i ofyn i TTS am amcan bris ar gyfer gosod yr eitemau. Creu manyleb ar gyfer y gwaith angenrheidiol.
Cllr Arwel Jones was thanked for carrying out the last visual park inspection and Cllr Evan Jones was asked to carry out the next inspection.
Cllr Arwel Jones had received an estimate of £12,000 to install new items in the park. Clerk to ask TTS for an estimate aswell. Specifications required for necessary works.
- 7.2 Soniwyd mai Steffan Griffiths sydd yng ngofal gwaith Mr Lewis Baron a bod angen i Cyng Catherine Hughes a Mr Griffiths drafod yn gyntaf ac wedyn trefnu cyfarfod ynglŷn â Chynllun llifogydd.
It was mentioned Mr Steffan Griffiths was now in charge of Mr Lewis Baron's workload, Cllr Catherine Hughes to discuss with Mr Griffiths then arrange a meeting to discuss the flood plan further.
- 7.3 Cyng Catherine Hughes dal yn disgwyl ymateb o'r Cyngor Sir am gyflwr y ffordd oddi amgylch CCF am y Ganolfan Hamdden.
Cllr Catherine Hughes awaiting a response from the County Council regarding the condition of the road around the CCF towards the Leisure Centre.
- 7.4 Cyng Catherine Hughes yn parhau efo'r trafodaethau ynglŷn â'r Cyngor Sir i ystyried opsiynau ar gyfer defnydd tymor hir yr hen gae chware Ysgol Gynradd Sirol Tregaron.
Cllr Catherine Hughes still following up on the County Council to consider long term options on the old primary school's playing fields.
- 7.5 Trafodaethau yn parhau rhwng Cyng Catherine Hughes a Mr Dorian Pugh ynglŷn â Pharêd Gŵyl Ddewi yn Nhregaron.
Discussion are continuing between Cllr Catherine Hughes and Mr Dorian Pugh regarding the St David's day Parade in Tregaron.
- 7.6 Clerc i dderbyn a drafftio copi o Reolau Sefydlog a Rheoliadau Ariannol a'i chylchredeg i'r Cynghorwyr i'w drafod ac i'w mabwysiadu yn flynyddol yn y Cyfarfod Cyffredinol Blynnyddol.
Clerk to receive and draft a copy of the Standing Orders and Financial Regulations and circulate to all councillors for approval and place on the agenda for the Annual General Meeting.
- 7.7 Poteli nwy gwag wedi'u symud o du cefn i'r banc boteli ar safle'r farchnad.
Empty gas bottles have been removed from behind the bottle banks on the mark grounds.

8. **CYFRIFON / FINANCIAL MATTERS**

- 8.1 Gweithiwr Strydlun/Street Scene Worker £282.43
8.2 Clerc/Clerk £269.40
8.3 HMRC NIC/TAX Mis/Month 6 £78.40
8.4 Ad-daliad i'r Clerc (Blodau'r Bedol) Blodau £30.00
8.5 Balans y banc/Bank Balance £25,000 & £39,000

Cynnig / Proposer: Cyng Ann Jones

Eilio / Seconded: Cyng Evan Jones

9. **ADRODDIAD Y GWEITHIWR STRYDLUN / REPORT FROM THE STREET SCENE WORKER**

Angen i'r gweithiwr strydlun glanhau'r palmant gyferbyn a Phopty Pollaks
Street Scene worker required to clean the pavement opposite Pollaks Bakery.

CADEIRYDD / CHAIRPERSON

10. **CEISIADAU CYNLLUNIO / PLANNING APPLICATIONS**

- 10.1 Ymgeisydd/Applicant: M & C Binns
Safle/Site: Glennydd, Chapel Street, Tregaron
Y Bwriad/The Intention: *Install new casement windows, alterations to porch, new oak door, rendered brick front and new window.*
Rhif y Cais/Application No.: A190668
- 10.2 Ymgeisydd/Applicant: Gair Jones
Safle/Site: Disused Railway Line, Tregaron
Y Bwriad/The Intention: *Variation of condition 1 of planning permission A190275 extension of time to commence development.*
Rhif y Cais/Application No.: A190729

DATGAN DIDDORDEB/DECLARATION OF INTEREST: Cyng/Cllr Catherine Hughes

Cynnig / Proposer: Cyng/Cllr Alun Owen
Eilio / Seconded: Cyng/Cllr June Owens

11. **CANIATAD CYNLLUNIO / PLANNING APPROVED**

Dim i'w gofnodi / *Nothing to report.*

12. **CYNGOR SIR CEREDIGION COUNTY COUNCIL**

- 12.1 Hysbyseb wedi'u dderbyn am 'System bwrcasu ddynamig ar gyfer darparu gwasanaethau clirio eira ac unrhyw wasanaethau argyfwng perthnasol eraill'.
Advert received for 'Dynamic purchasing system for the provision of supplementary snow clearing services and other emergency related services'.
- 12.2 E-bost wedi'u dderbyn am 'Adolygu dosbarthiadau etholiadol, manau pleidleisio a gorsafoedd pleidleisio 2019' nodwyd fod cyfnod ymgynghori rhwng 16.10.2019 a 04.12.2019, gellir anfon manylion drwy'r e-bost gwasanaethauetholiadol@ceredigion.gov.uk
E-mail received regarding the 'Review of polling districts, polling places and polling stations 2019' it was noted that the consultation period runs between 16.10.2019 & 04.12.2019, comments are welcomed through the e-mail address electoralservices@ceredigion.gov.uk

13. **UN LLAIS CYMRU / ONE VOICE WALES**

Cylchredwyd y ffurflenni 'Lwfans cynghorwyr' i'r cynghorwyr newydd i'w cwblhau.
'Councillors Allowance' forms were duly circulated and completed by the new members.

14. **CYNLLUNIAU LLE / PLACE PLANS**

Esboniwyd y prosiect cynlluniau lleoedd sydd mewn trafodaeth i'r Cynghorwyr newydd gan nodi fod yna gyfarfod pellach wythnos nesaf. Angen cwblhau'r ffurflenni amser ar gyfer amser mae'r cynghorwyr wedi gwneud wrth drafod cynlluniau lle yn y cyfarfodydd misol.
The place plans project was briefly explained to the new members and it was noted that a meeting was to be held next week. Timesheets were required to be completed showing a record of the man-hours taken by the councillors to discuss place plans in the monthly meetings.

15. **PROSIECT CYLCH CARON PROJECT**

Cynlluniau yn mynd yn ei flaen. Manylion y contractwyr llwyddiannus i'w gyhoeddi yn fuan. Ni chynhelir noson tân gwyllt ar y safle eleni.
Plans are progressing. Details of the successful contractors to be announced shortly. There would be no fireworks display held on the grounds this year.

16. **EISTEDDFOD GENEDLAETHOL CYMRU 2020**

- 16.1 Cynhaliwyd tē prynhawn llwyddiannus ar ddydd Sadwrn 28 Medi 2019.
A successful afternoon tea had been held on Saturday afternoon on 28th September 2019.

- 16.2 Noson dawnsio ‘Strictly Caron Dancing’ i’w cynnal dros y penwythnos. Dymuniadau da i’r ddau gynghorwr a fydd yn cystadlu.
‘Strictly Caron Dancing competition to be held over the weekend. Good luck wishes were given to the two councillors taking part in the competition.
- 16.3 Cynhaliwyd cyngerdd llwyddiannus yng nghlwb bowlio Tregaron yn ddiweddar.
A very successful concert was held recently at the Tregaron Bowls club.
- 16.4 Cynhelir y cyfarfod nesaf o’r pwyllgor Apêl ar 30 Hydref 2019 am 7.30yh
The next meeting of the Appeal committee would be held on 30th October 2019 at 7.30pm.
- 16.5 Yn dilyn y cyfarfod diwethaf o’r pwyllgor apêl gofynnir i’r Clerc ymchwilio a gofyn Cyngor Un Llais Cymru am y posibilrwydd o’r arian ychwanegol a fydd yn dod i law i addurno Tregaron ddod o dan adain a chyfrif banc y Cyngor Tref dros dro. Clerc i ymchwilio.
Following the last appeal committee, the clerk was asked to make further inquiries regarding the possibility of the additional money raised to decorate the Town and it’s surrounding to be held and deposited temporarily in the Council’s bank accounts. Clerk to make further inquiries.
17. **PROSIECT PWLL NOFIO (TRIP) SWIMMING POOL PROJECT**
Cyng Catherine Hughes i gylchredeg adroddiad yr astudiaeth dichonoldeb oddi amgylch y Cynghorwyr.
Cllr Catherine Hughes to circulate the feasibility study report to the Councillors.
18. **GOHEBIAETH / CORRESPONDENCE**
- 18.1 Posteri i’w harddangos am y brechiad ffliw
Posters to display regarding flu vaccines.
19. **SUL Y COFIO / REMEMBERANCE DAY**
Cyng Rhydian Wilson yn fodlon ymgymryd â’r gwaith o drefnu’r dydd ond gofynnir am gymorth y Cynghorwyr i setio fynny’r Neuadd am 10yb dydd Sadwrn 9fed o Dachwedd.
Cllr Rhydian Wilson willing to organise the day but asked if he could get some support to set up the hall at 10am on Saturday 9th November.
20. **CAE CHWARAE BRYNHEULOG PLAYING FIELDS**
Derbyniwyd gwybodaeth bod Ysgol Henry Richard wedi talu £525 tuag at gostau torri’r borfa ar y cae chwarae pan nad ydynt yn ei ddefnyddio bellach. Trafodwyd a chytunwyd ar gynnig Cyng Evan Jones ac eiliwyd gan Cyng Catherine Hughes i gyfrannu rhodd o £250 tuag at helpu’r gost o dorri’r borfa.
Information received that Ysgol Henry Richard had paid a total of £525 towards cutting the grass on the playing field which they no longer used. Discussions took place and it was proposed by Cllr Evan Jones and seconded by Cllr Catherine Hughes, that the Town Council donate a sum of £250 towards the cost of cutting the grass.
21. **UNRHYW FATER ARALL / ANY OTHER BUSINESS**
- 21.1 Soniwyd bod bin halen/grit Esgair Ffrwd wedi’u hadnewyddu
It was mentioned that the grit/salt bin in Esgair Ffrwd had been replaced.
- 21.2 Sylwyd fod cerflun Henry Richard wedi dechrau mynd yn wyrdd ac angen ei glanhau unwaith yn ragor. Clerc i ofyn Cyngor Kieran Elliott, Elliott Conservation.
It was mentioned that the statue Henry Richard was becoming in need of a clean once again. Clerk to ask Kieran Elliott from Elliott Conservation’s expert advice.
- 21.3 Cais wedi’u dderbyn trwy law’r Cadeirydd am lythyr o gefnogaeth o’r Cyngor Tref tuag at Y Turfs i wneud cais i fynd fyny un cynghrair, cytunwyd i’r cais.
Application received for a letter of support from the Turfs who were applying to move up a division, agreed to support.

- 21.4 Soniwyd bod y lori sbwriel yn cael trafferth mynd ar hyd lôn Penrodyn gan fod yna geir yn parcio gormod allan i'r ffordd ar bwys Rhoshelyg.
It was mentioned that the refuse lorry was unable to drive down Penrodyn recently due to a car being parked too far out onto the road by Rhoshelyg.
- 21.5 Nifer o berchnogion yn gadael ei cŵn i ddomi oddi amgylch ardal y parc chwarae, angen i'r Clerc gael arwyddion perthnasol i'w arddangos.
Numerous complains had been received that dog owners let their dogs foul around the park area, Clerk to purchase adequate signage to display around the park.

TERFYNWYD Y PWYLLGOR / MEETING WAS CLOSED

CADEIRYDD / CHAIRPERSON